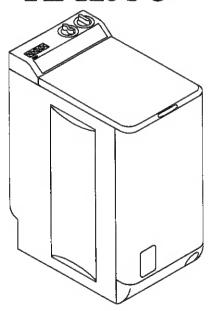
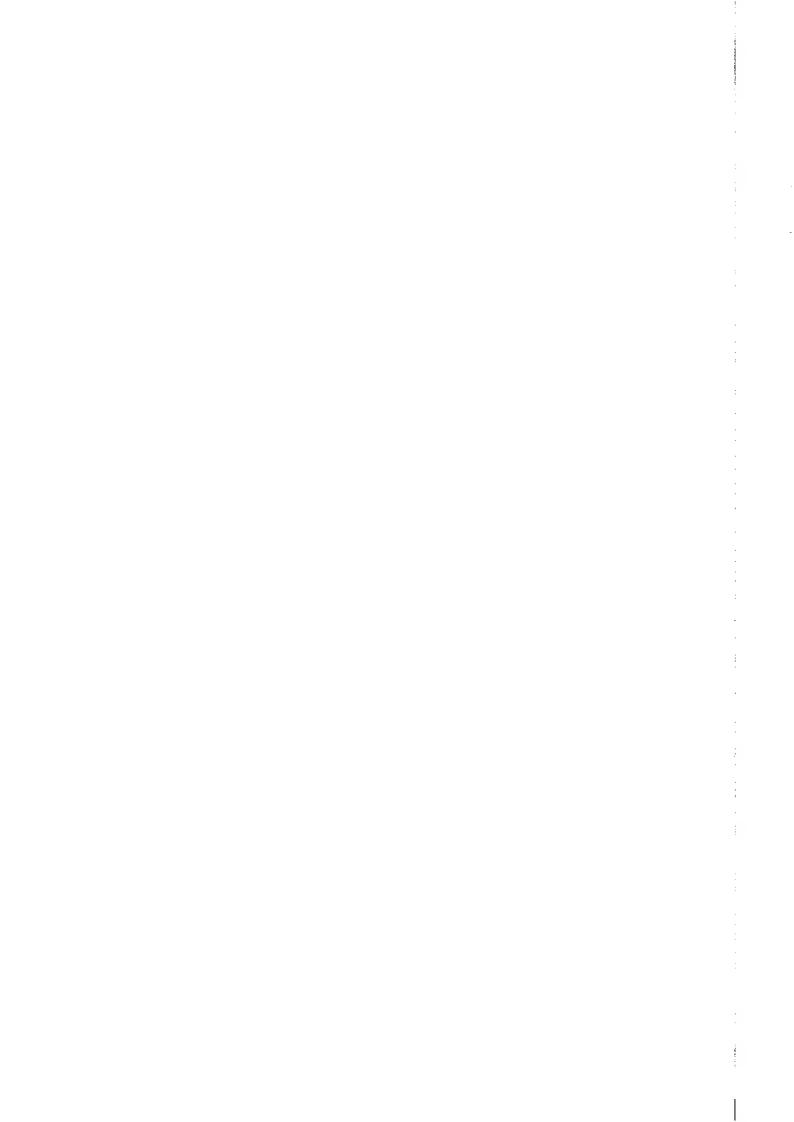
# ZANUSSI

## VASKEMASKIN VASKEMASKINE TL 1294 C



BRUKSANVISNING BRUGSANVISNING



# Gratulerer med din nye vaskemaskin

Takk for at du valgte et Zanussi-produkt, vi er overbevist om at du kommer til å ha stor nytte og glede av din nye vaskemaskin.

Som med alle nye maskiner tar det litt tid å lære seg alle nye funksjoner og finesser, men etter kort tid vil du være dus med maskinen og få maksimal glede av den.

#### Lykke til!

#### Les bruksanvisningen nøye

Din nye Zanussi vaskemaskin er meget enkel å bruke, vi anbefaler likevel at du tar deg tid til å lese igjennom hele bruksanvisningen før du installerer og tar i bruk maskinen. På denne måten vil du ikke bare kunne utnytte alle maskinens funksjoner og fordeler, men du vil også kunne unngå feil bruk og unødig risiko for ulykker.

Ta godt vare på bruksanvisningen, både for din egen del og med tanke på den som eventuelt skal overta maskinen en dag.

# Innholdsfortegnelse

Viktige opplysninger	5		
FOR BRUKEREN		FOR INSTALLATØREN	
Oversikt over maskinen	6	Oppakking	
<ul> <li>Vaskemiddelskuffen</li> </ul>	6	- pp	
		Tekniske data	1
Kontrollpanelet			
Programvelger	7	Installering	
Temperaturvelger	7	Fjerning av transportsikringene	1
<ul> <li>Funksjonsknapper</li> </ul>	7	Plassering og justering	1
		Vanninntak	1
		•Vannavløp	1
Programoversikt	8	Alminnelige bestemmelser (Nemko)	1
		•Elektrisk tilkobling	1
Bruksveiledning		•Risiko for frost	1
• Gjør vaskemaskinen klar for bruk	9		_
Doserriktig mengde vaskemiddel	9		
<ul> <li>Hvis skyllemiddel skal benyttes</li> </ul>	9		
<ul> <li>Trykk på funksjonsknappene</li> </ul>	9		
• Velg temperatur	9		
• Velg ønsket program	9		
•Start maskinen	9		
Maskinen har avsluttet programmet	9		
Tips til vasking			
Sortér vasketøyet	10		
<ul><li>Forvask</li></ul>	10		
•Temperatur	10		
• Hvor mye tøy er det plass til i trommelen	10		
Vaskemidler og tilsetningsmidler	10/11		
•Tøysymboler	11		
Vedlikehold			
• Kabinett	12		
<ul> <li>Rengjøring av lofilter</li> </ul>	12		
<ul> <li>Rengjøring av vaskemiddelskuffen</li> </ul>	13		
Hvis et eller annet ikke virker?	14		
Service og reservedeler	15		
Garanti	15		

### Viktige opplysninger

Oppbevar denne bruksanvisningen sammen med vaskemaskinen slik at du også senere kan slå opp i den. Dersom du selger vaskemaskinen, overlater den til andre eller flytter og lar vaskemaskinen bli igjen, må den overdras komplett med bruksanvisning slik at den nye eieren kan bli ordentlig informert om bruken av vaskemaskinen og betjeningen av den. Disse vaskerådene har betydning for sikkerheten og bør derfor leses nøye innen maskinen installeres eller tas i bruk.

- Dette apparatet er beregnet på å bli betjent av voksne.
   Det er farlig å la barn betjene det eller leke med det.
- Det er farlig å endre på apparatet eller dets egenskaper.
- Du bør overlate alt arbeid i forbindelse med elektrisk installasjon av apparatet til en kyndig og autorisert elektriker.
- Du bør overlate alt rørleggerarbeid i forbindelse med installasjon av apparatet til en kyndig og autorisert installatør.
- Du bør la all service bli utført av autorisert kundeservice.
   Sørg dessuten for at det bare blir brukt originale reservedeler eller deler som leveres av våre serviceforbindelser.
- Også en maskin som arbeider automatisk slik en vaskeautomat gjør, bør ikke være ute av syne i lengre tid mens den er i gang. Hvis du skal være borte fra maskinen i lengre tid, bør du helst avbryte programmet.
- Kontrollér at maskinen ikke står på den elektriske ledningen.
- Slå av strømmen til maskinen og steng vannkranen etter at maskinen har vært i bruk.
- Legg ikke mer vasketøy i maskinen enn den er beregnet til, se bruksanvisningen.
- Sørg for at alle lommene er tomme, knappene knappet igjen og glidelåsene lukket før vasken og tørkingen settes i gang.
- Du må bare vaske og tørke tekstiler som er egnet til maskinvask og tørking. Følg anvisningene på plaggenes vaskemerke.
- Vask ikke plagg som er trevlet eller svært slitt.
   Farge-, blekk-, rust- og gressflekker må behandles før maskinvask. Vask heller ikke forsterkede brystholdere i maskinen.
- Plagg som er tilsølt med olje eller lignende, må ikke vaskes eller tørkes i maskinen. Hvis du bruker flekkfjerner som inneholder løsemidler, må flekkene være tørre før plaggene vaskes i maskinen.
- Plagg som har vært i berøring med eller er blitt behandlet med kjemikalier som f eks flekkfjerner, må ikke tørkes i maskinen, da slike midler kan forårsake en eksplosjon når de fordamper.
- Følgende gjenstander kan medføre alvorlige skader og må derfor ikke legges i maskinen; Mynter, brosjer, stein eller lignende harde, skarpe eller spisse gjenstander.

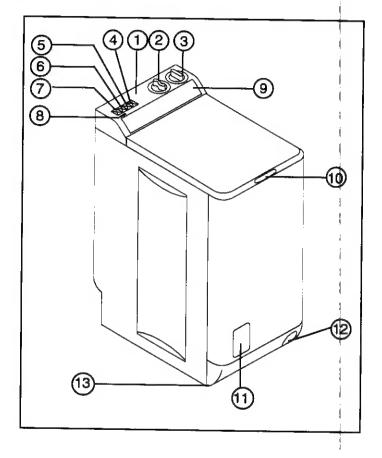
- Kontrollér alltid at vannet er pumpet ut før du åpner luken. Dersom det fortsatt er vann i trommelen, må du pumpe det ut før du åpner luken. Slå opp i bruksanvisningen hvis du er i tvil.
- Maskinen er svært tung. Vær derfor forsiktig hvis du vil flytte på den.
- Fjern all emballasje og transportsikringene før du tar maskinen i bruk, ellers kan maskinen og boligen ta alvorlig skade (se de relevante avsnittene i dette heftet).
- La luken stå litt på gløtt mellom hver vask slik at dørpakningen ikke deformeres.
- Under vask på høye temperaturer kan luken bli meget varm. Hold derfor barn borte fra maskinen mens den er i bruk.
- Vask små plagg (sokker, blonder, vaskbare belter osv) i en egnet stoffpose eller i et putetrekk, da slike plagg ellers kan komme i klemme mellom trommelen og den ytre beholderen.
- Bruk bare den mengden skyllemiddel som produsenten anbefaler, da overdrevne mengder kan skade tøyet.
- Det kan forekomme at husdyr kommer inn i vaskemaskinen. Se derfor etter at det bare er vasketøy i maskinen før du setter den i gang.
- Forsøk ikke å reparere maskinen selv. Reparasjoner som ikke utføres av fagfolk, kan føre til alvorlige uhell og driftsforstyrrelser. Ta derfor kontakt med din lokale kundeservice hvis maskinen ikke virker som den skal.

### **Oppakking**

Før du bruker vaskmaskinen for første gang, må du fjerne transportsikringene!

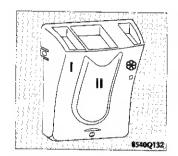
### Oversikt over maskinen

- 1. Betjeningspanel
- 2. Programvelger
- 3. Temperaturvelger
- 4. Knapp for redusert sentrifugehastighet (1200/600)
- 5. Knapp for hurtigvask ()
- 6. Knapp for skyllestopp ( )
- 7. Start/stopp-knapp (())
- 8. Signallampe
- 9. Programoversikt
- 10. Åpning av lokket
- 11. Svingdør over lofilter
- 12. Hendel for heving/senking av hjul foran
- 13. Justerbare føtter

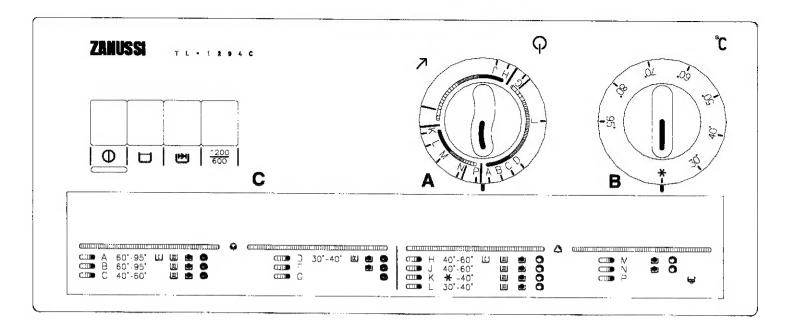


#### Vaskemiddelskuffen:

- 1 Forvaskskuffen (I)
- 2 Hovedvaskskuffen (II)
- Skyllemiddelskuffen



### Kontrolipanelet



#### A. Velg program

 Velg program ut i fra tekstiltype og hvor skittent tøyet er.

#### B. Velg temperaturen

• Som tilsvarer det valgte program (se programtabellen).

#### C. Trykk inn knappen hvis ønskelig

= Start/stopp-knapp: Trykk inn start/stopp og programmet starter, kontroll-lyset tennes.

= Knapp for hurtigvask

Reduserer vasketidens lengde med ca. 35 min. i 30-60° bomullsprogram og med ca. 20 min. i 70-95° bomullsprogram og i lettsteltprogrammet.

#### 1200/600 = Redusert sentrifugehastighet

Når du trykker inn denne knappen, reduseres sentrifugehastigheten fra 1200 omdr./min. til 600 omdr./min for bomullsprogrammet og 900/500 for lettstelt-, ullprogrammene og 650/500 for finvaskprogrammet.

□ = Skyllestopp

Med denne knappen kan alle vaske- og skylleprogram avsluttes med at vasketøyet blir liggende i siste skyllevann. Dette reduserer faren for at tøyet skal krølle seg. For å avslutte programmet med en sentrifugering, trykkes knappen ut igjen.

For tømming uten sentrifugering velges isteden et rent tømmeprogram. Skyllestoppknappen bør ikke brukes ved ullvask.

### **Programoversikt**

### BOMULL - LIN 🛱

Program Temp.	Temp.	mp. Beskrivelse av		Vaske og skyllemiddel		Tid	Energi	Vann	Anbefalt	Programme
	-	programmet	1	П	<b>⊗</b>			vami	tøymengde maks	avsluttes med :
Α	60°-95°	Kokevask + forvask	•	•	•	160	2,4	80	4,5 kg	
В	60°-95°	Kokevask (●)		•	•	140	2,0	60	4,5 kg	un
С	40°-60°	Kulørtvask		•	•	125	1,03	54	4,5 kg	gering mdr./n
D	30°-40°	Kulørtvask, kortprogram		•	•	95	0,6	54	4,5 kg	Sentrifugering 200/600 omdr./min
F		4 Skyllinger			•	60	0,2	65	4,5 kg	Sc 1200
G		Sentrifugering				12	0,05	0	4,5 kg	

### FINVASK 🗘

	Temp.			Vaske og skyllemiddel		Tid	Energi	Vann		Programmet
	(°C)		ī	H	₩		J		tøymengde maks	avsluttes med :
Н	40°-60°	Lettstelt + forvask	•	•	•	95	1,1	60	2 kg	
J	40°-60°	Lettstelt		•	•	70	0,7	45	2 kg	gu
K	<b>米</b> - 40°	Ullvask		•	•	55	0,4	45	1 kg	fugeri
L	30°-40°	Finvask		•	•	55	0,5	45	2 kg	Kort sentrifugering
М		3 Skyllinger			•	20	0,1	35	2 kg	Kort
N		Skylling+skyllemiddel			•	10	0,05	15	2 kg	
P		Tømming				2	0,01	0	4,5 kg	Tømming

<sup>(●)</sup> Dette programmet er referanseprogrammet for Energimerkalappen (60°C bomullsprogram): 125 min. / 1,03 kWh / 54 l.

NB! DEKSELET PÅ VASKEMASKINEN KAN IKKE ÅPNES FØR 1-2 MINUTTER ETTERAT PROGRAMMET ER AVSLUTTET (AV SIKKERHETSHENSYN).

### Bruksveiledning

Før du vasker tøy i maskinen, anbefaler vi deg å foreta en forhåndsvask uten tøy, slik at trommelen, beholderen og såpeskuffene er helt rene.

- 1. Hell en dose vaskemiddel i skuffen for «hovedvask».
- 2. Velg programmet «B: Kokevask 95°C».
- 3. Trykk inn start/stopp-knappen "()"

#### 1. Gjør vaskemaskinen klar for bruk:

- løft opp lokket på maskinen
- åpne trommelen med begge hender ved å trykke på knappen A slik at de to trommelklaffene åpnes.
- legg inn tøyet i trommelen, lukk igjen de to trommelklaffene og vaskemaskinlokket.

OBS: Pass på at trommelklaffene er lukket igjen før du lukker igjen lokket og starter vaskemaskinen.

#### 2. Doser riktig mengde vaskemiddel

Fyll et mål med den mengde vaskemiddel som tilsvarer tøymengde og skittenhetsgrad. Hell vaskemiddel i rommet for hovedvasken ("II"). Ved bruk av forvask skal det også fylles vaskemiddel i rommet for forvask ("I"). Se forøvrig side 27 for mer informasjon, bl. a. om flytende vaskemiddel og mikropulver.

#### 3. Hvis skyllemiddel skal benyttes

Ta bort lokket og hell skyllemiddelet i rom "%" uten at maksnivået (den røde fliken) overskrides. Sett lokket på igjen.

#### 4. Trykk på funksjonsknappene

Trykk på den knappen som tilsvarer ønsket funksjon.

#### 5. Velg temperatur

Drei temperaturvelgeren til ønsket temperatur.

#### 6. Veig ønsket program

Drei programvelgeren med urviseren til ønsket program.

#### 7. Start maskinen

Kontrollér:

- At avløpsslangen er korrekt plassert
- At vannkranen er helt åpen
- At ledningen er koblet til stikk-kontakten.
- Start/stopp-knappen trykkes inn; kontrollampen tennes
- At lokket er lukket igjen.

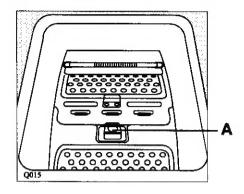
#### 8. Maskinen har avsluttet programmet

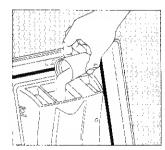
Når det valgte programmet er over, stopper vaskemaskinen automatisk. Programvelgeren stopper i stopp-posisjonen "I". Bomullsprogrammene (A til G) avsluttes med en lang sentrifugering ved 1200/600 omdr./min. Lettstelt-, og ullprogrammene (H,J,K,M,N) avsluttes med en kort skånesentrifugering ved 900/500 omdr./min. og finvaskprogrammet (L) med 650/500 omdr/min.

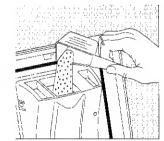
OBS! Hvis skyllestopp-knappen er inntrykket, vil maskinen stanse med siste skyllevann i maskinen.

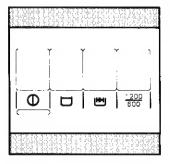
For tømming mes sentrifugering:

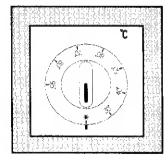
Trykk ut skyllestoppknappen.

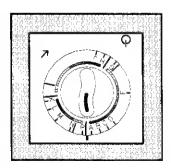












Hvis du bare vil tømme vannet ut av maskinen:

- Trykk ut start/stopp-knappen
- Vri programvelgeren til program P
- Trykk igjen på start/stopp-knappen.

Ta ut vasketøyet etter avsluttet program.

NB! Lokket på vaskemaskinen kan ikke åpnes før 1-2 minutter etter at programmet er avsluttet (av sikkerhetshensyn).

### Tips til vasking

Du bør ikke la tøyet bli liggende for lenge, især ikke når det er vått. Fuktig vasketøy kan mugne og få en ubehagelig lukt. Muggflekker (jordslag) kan ikke fjernes.

#### Sortér vasketøyet

Studér den oversikten i denne bruksanvisningen som forklarer betydningen av vaskesymbolene i tøyet.

Følgende punkter er særlig viktige:

En strek under vaskebaljen betyr at plaggene ikke må vaskes på programmer beregnet for holdbare tekstiler som bomull eller lin.

Hvite tekstiler som polyester/bomull bør behandles som syntetiske tekstiler.

Hvite tekstiler må ikke vaskes sammen med fargede tekstiler.

Strykefrie tekstiler som polyester/bomull bør behandles som syntetiske tekstiler.

Mindre holdbare tekstiler som akryl og de fleste gardinstoffer bør behandles som sarte tekstiler.

Ullprogrammet er spesielt beregnet på ren, ny ull. Andre typer ull og ullblandinger kan krympe eller filte hvis de vaskes i vaskemaskin.

Ullplagg bør få en kort sentrifugering umiddelbart etter at det er vasket (bruk ikke skyllestoppknappen).

#### **Forvask**

Forvask er normalt ikke nødvendig. Din nye vaskemaskin kombinert med moderne vaskemidler vil gi et perfekt resultat uten forvask. Det sparer energi, tid, vann og vaskemidler. Hvis tøyet imidlertid er særlig skittent, f eks en mekanikers overall eller et slakterforkle, er det best å bruke forvask i et biologisk vaskemiddel.

#### **Temperatur**

Vi anbefaler deg å vaske hvite bomullsplagg og lin på 60°C i stedet for 95°C. Hvis tøyet ikke er særlig skittent, vil det bli like rent på 60°C, og samtidig sparer du omkring 30% i energi.

Det samme gjelder til en viss grad også for vaskeekte fargede plagg.

De krever normalt en temperatur på 60°C, men hvis de ikke er spesielt skitne, vil de bli rene selv på 40°C.

Plagg med ikke vaskeekte farger bør ikke vaskes på temperaturer over 40°C. Hvis plagg med vaskeekte og ikke vaskeekte farger vaskes sammen, bør de behandles som plagg med ikke vaskeekte farger, og temperaturen bør derfor ikke overskride 40°C.

Holdbare hvite og fargede syntetiske tekstiler kan normalt vaskes på 60°C, men også i dette i tilfellet er vask på 40°C ofte tilstrekkelig hvis plaggene ikke er særlig skitne. Sarte syntetiske tekstiler, tekstiler med ikke vaskeekte farger og ullplagg må aldri vaskes på temperaturer over 40°C.

#### Hvor mye tøy er det plass til i trommelen?

For bornull og lin samt for syntetiske tekstiler og ull bør du holde deg til de mengdene som er oppgitt i programtabellene. Egentlig burde du alltid veie vasketøyet. Da veiing kan være litt omstendelig, gir vi deg følgende trommelfingerregel;

Bomull, lin og blandede tekstiler: full trommel, men kke overfylt.

Syntetiske tekstiler: trommelen ikke mer enn 2/3 full. Ull eller finvask: trommelen ikke mer enn 1/2 full.

#### Før du legger tøyet i maskinen:

Reparér alle rifter og hull.

Fest løse knapper og lukk tykknapper og glidelåser. Ikke vask plagg som trevler - reparér falden før vask. Tøm lommene for alle små løse gjenstander. Spiker, nåler, klips og lignende kan skade såvel tøyet som maskinen alvorlig.

Fjern gardinkroker.

Vask fargede plagg - især plagg med ikke vaskeekte farger - for seg når du vasker dem for første gang. De mister normalt en del av fargen første gang de vaskes.

Bruk flekkfjerner på gjenstridige flekker som gress, rust, tjære, maling, blekk og lignende før tøyet vaskes.

Bruk flyktige væsker som terpentin til å fjerne f eks malingflekker. Vent i så fall til tøyet er helt tørt før du vasker det. Vaskemaskinprodusenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes bruk av flyktige, brennbare eller giftige stoffer.

#### Vaskemidler og tilsetningsmidler

Gode vaskeresultater avhenger blant annet av det vaskemiddelet og den mengden som blir brukt. For mye vaskemiddel gir ikke bedret vaskeresultat, men kan derimot gi dårlig skylleresultat. Dessuten øker det miljøbelastningen. Selv biologisk nedbrytbare vaskemidler inneholder stoffer som i større mengder kan skade den økologiske balansen.

#### Bruk bare førsteklasses vaskemidler som er beregnet til vaskemaskiner.

Følg vaskemiddelprodusentens anvisninger og ha i vaskemiddel i forhold til hvor skittent vasketøy du har og vannets hardhetsgrad. Hvis du ikke kjenner vannets hardhetsgrad i ditt område, kan du få opplysninger om dette hos ditt lokale vannverk.

#### Vaskepulver

Ha vaskepulveret i de riktige rommene i såpeskuffen før programmet startes.

Det finnes særlige vaskemidler til kulørtvask, skånevask og ullvask.

#### Konsentrert vaskepulver (mikropulver)

Hell konsentrert vaskepulver i avmålt mengde direkte inn i vasketrommelen før du legger i vasketøyet.

Velg ikke programmer med forvask når du bruker konsentrerte vaskemidler.

Legg ikke de doseringsbegrene du får sammen med vaskemiddelet, inn i vasketrommelen.

#### Vaskeball

Kan imidlertid godt benyttes, men er unødvendig.

#### Flytende vaskemiddel

Et velegnet flytende vaskemiddel kan brukes i stedet for vaskepulver til programmer med lave eller middels høye temperaturer. Du må da velge et program uten forvask. Ha det flytende vaskemiddelet i rom II i såpeskuffen umiddelbart før programmet startes.

#### Flytende tilsetningsmidler

Eventuelle tilsetningsmidler til mykgjøring av vasketøyet skal helles i rom "e" i såpeskuffen før programmet startes.

#### **Tøysymboler**

De fleste klesplagg er merket med vaske-/rensesymbol, som er til god hjelp ved behandlingen av klesplaggene.

Normal vask  VASKING  Skånsom vask	95 Vask ved 95°	√60 √ Vask ved 60° √60 √	√40 / Vask ved 40° √40 /	30 / Vask ved 30°	Hånd	væsk Kan ikke vaskes			
BLEKING		Tåler klorbieking			Tåler ikke bleking				
STRYKING	Høy tempera		els temperatur, nøyst 150°C	Lav temperatur, høyst 100°C		Kan ikke strykes			
RENSING	Kan renses r alle løsemid	ller perkio	renses med retylen, alkohol, 111 og R113	Kan renses bensin, ren og R1	alkohol	Kan ikke renses			
TØRKING	Flat-tørking	Drypptøi	king Heng		normal temperate lav temperate Tørking i tørketromme	ur Ikke tørking			

### Vedlikehold

Ledningen må alltid trekkes ut før maskinen vaskes.

#### Kabinett

Utsiden av maskinen kan vaskes med vamt vann og et vanlig nøytralt, ikke-slipende vaskemiddel. Vask etter med rent vann og tørk av etterpå.

Viktig: Det må ikke brukes teknisk sprit, tynner eller andre løsemidler.

#### Rengjøring av lofilteret

Lofilteret sitler nede, foran på maskinen, og må rengjøres regelmessig. Hvis du vasker noe som loer nye, må du rengjøre filteret etter hver vask. Før avløpsslangen mot gulvsluket eller en bolle for å tømme det siste vannet ut av maskinen.

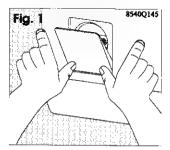
#### Gå frem som følger:

- Åpne luken som skjuler filteret (se fig.1)
- For å tømme ut gjenværende vann:
   Plasser en dyp skål inntil maskinen, slik at filterluken munner ut i skålen.
  - Når filterlokket vris til grepet står i vertikal stilling, vil vannet renne ut gjennom hullet i filterlokket (se fig. 2).
- Rengjøring av filteret:
   Skru filteret helt løs (vri mot klokken) og ta det ut (se fig. 3).

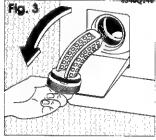
Rengjør det under rennende vann.

Sett filteret på plass igjen og skru det fast (med klokken) så det blir tett.

Lukk til slutt luken.







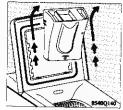
# Rengjøring av vaskemiddelskuffen

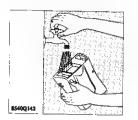
Trykk inn tungene på hver side av vaskemiddelbeholderen og trekk den samtidig opp og ut.

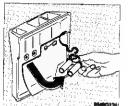
Rengjør vaskemiddelbeholderen under rennende vann. Bruk gjerne en børste eller annet som ikke riper. Sjekk at sifongene på baksiden av vaskemiddelbeholderen ikke er tilstoppet.

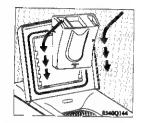
Sett vaskemiddelbeholderen tilbake slik at den griper inn i festetappene og trykk den så ned og på plass.











### Hvis et eller annet ikke virker?

#### Maskinen starter ikke

#### Undersøk om:

- sikringene er i orden
- vaskemaskinen er tilkoblet
- lokket er skikkelig lukket
- vaskemaskinen virkelig er satt i gang
- programmet du har valgt, er tydelig angitt

#### Maskinen sentrifugerer ikke eller tømmes ikke Undersøk om 1

- skyllestopp-knappen er inntrykket
   avløpsslangen er tilstoppet eller har knekk
- lofilteret er tett

#### Maskinen tar ikke inn vann ved igangsetting Undersøk om:

- vannkranen er skrudd opp, og om vanntrykket er tilstrekkelig
- lokket på vaskemaskinen er skikkelig lukket

#### Maskinen vibrerer og forårsaker støy Undersøk om:

- samtlige rammer og transportsikringer er fjernet (se veiledning i bruksanvisningen for maskinen)
- maskinen er i vater og skikkelig justert (se veiledning i bruksanvisningen)
- maskinen kan være plassert for nær vegg eller innredning
- vasketøyet er fordelt i trommelen

#### Maskinen tar inn vann ved igangsetting, men tømmes med en gang

#### Undersøk om:

- avløpsslangen er festet for lavt
- ikke fri lufttilførsel rundt avløpsslangen der denne er stukket ned i avløpsrøret

#### Vann rundt maskinen

#### Undersøk om:

- vaskemiddelet er overdosert, og om det er beregnet på bruk i maskin (unormalt mye skum)
- et av vaskemiddel kamrene kan være tilstoppet
- avløpsslangen er godt festet
- pumpefilteret er satt skikkelig på plass etter rengjøring
- tilførselsslangen er tilstoppet

#### Vaskeresultatet er ikke tilfredsstillende

#### Undersøk om:

- vaskemiddelet er egnet for maskinvask
- det er for mye tøy i maskinen
- valget av vaskeprogram og temperatur er hensiktsmessig

#### Maskinen har stanset ved skyllestopp, men renner over når sentrifugeringen begynner. Undersøk om:

programvelgeren står i riktig stilling

#### Vaskeprogrammet tar for lang tid Undersøk om:

- vanntrykket er tilstrekkelig
- lofilteret er tilstoppet
- det har vært strømbrudd

#### Maskinen stanser under programmet Undersøk om:

- vanntrykket er tilstrekkelig
- filteret er tilstoppet
- sikringene er i orden og ikke er gått (sjekk begge to i alle
- skyllestoppknappen er inntrykket.

### Service og reservedeler

Service og reparasjoner bør utføres av vår sentrale serviceavdeling eller av et servicefirma godkjent av leverandøren. Bruk kun reservedeler som forhandles av disse.

#### Hovedkontor:

Electrolux Husholdningsapparater

Spireaveien 14 0580 OSLO

Telefon: 22635500

Sentral serviceavdeling / sentratt reservedelslager:

Vollebekkveien 2 0583 OSLO Telefon: 22725800

Telefon: 22725800 Telefax: 22641774 Forsendelse av deler skjer kun fra sentrallageret. Salg over disk også fra alle avdelingslagre/-servicekontor. Husk alltid å oppgi produktnummer og modellbetegnelse. For ytterligere informasjon, kontakt din forhandler.

Skriv numrene fra merkeskiltet (nederst når du åpner døren foran lofilteret) med én gang, så har du dem alltid for hånden.

Modellbetegnelse:	 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Produktnummer:	
Serienummer:	 
Kjøpt hos :	

### Garanti

I Norge gjelder "NELs leveringsbetingelser" ved salg av elektriske husholdningsapparater. Kopi av disse fås hos din elektroforhandler.

OBS! Ta vare på kvitteringen, den gjelder som garantibevis.

### Tekniske data

Høyde			050	
•	etjeningspanel			mm
Bredde	otjeinngspaner			mm
Dybde			400	mm
•			600	mm
Kapasitet,		bomull	4,5	kg
Kapasitet,		syntetisk	2,0	_
Kapasitet,		ull	1,0	_
Spenning og f	rekvens		230 V / 50	_
Sikring, minin	ıum		10	
Effekt				- <del>-</del>
Vanntrykk Mi	nimum		2300	
Vanntrykk Ma				MPa (0,5 bar)
Hastighet:		73. 11		MPa (8 bar)
manginet.	Lang sentrifugering	Bornull		omdr./min.
	Kort sentrifugering	Lettstelt, ull	900/500	omdr./min.
	Kort sentrifugering	Finvask	650/500	omdr./min.

C € Apparatet tilsvarer følgende retningslinjer:

- -72/23/EWG av 19.02.1973 Retningslinje for lavspenning
- -89/336/EWG av 03.05.1989 (inkl.endringsretningslinjen 92/31/EWG) EMV-retningslinje.

### Installering

#### **Transportsikring**

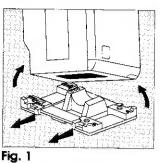
Før du benytter vaskemaskinen, må du fjerne transportsikringene som beskytter maskinen mot skader under transport. Transportsikringene er røde, og det er 2 stk. på maskinens bakside.

#### Slik går du frem:

- Vipp maskinen bakover og vri den slik at den kommer løs fra bunnemballasjen i polystyren (se fig. 1).
- Åpne lokket og ta ut polystyrenklossen og den sorte gummikilen lukk deretter lokket skikkelig (se fig. 2)
- På maskinens bakside er det 2 stk. transportsikringer.
   Ta bort skruene (A) og dra de røde sikringene ut (se fig. 3).
- De to synlige hullene dekkes med hjelp av de medleverte pluggene (B) (se fig. 4).
- Kontroller at alle deler er tatt ut av maskinen. Ta vare på dem for eventuell senere transport av maskinen (se fig. 5).

Ådvarsel: Hvis maskinen står på et teppe, bør du forsikre deg om at teppet ikke stenger hullet i maskinens bunn. Det er viktigat motoren får tilstrekkelig ventilasjon.

 Hvis maskinens forkant skal flukte med skap ved siden av maskinen, kan du skjære av slangeholderen på maskinens bakside (se fig.6).



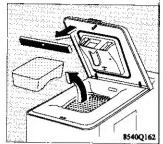
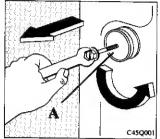


Fig. 2



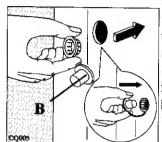
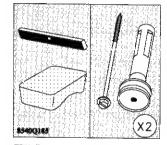


Fig 3

Fig 4



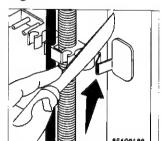


Fig 5

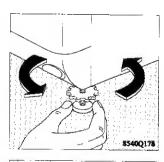
Fig 6

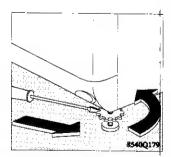
### Plassering og justering

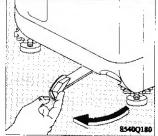
Vaskemaskinen skal stå på et plant og stabilt underlag. Den bør ikke plasseres på et mykt teppe som kan hindre ventilasjon av motoren.

Maskinen kan lett rulles på plass ved at spaken for nedfelling av forhjulet dras ut. Fell deretter opphjulet igjen og juster maskinen i vater med de to bena foran. Etter justeringen skall låsmutrene strammes mellom bena og bunnen av maskinen.

**OBS**! Under sentrifugering er vibrasjoner normalt og uunngåelig. Vibrasjonen øker hvis maskinen ikke står i vater eller plasseres på et fjærende gulv. Plasser derfor ikke vaskemaskinen for nær skap og vegger.







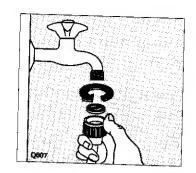
### Vanninntak

Montér gummipakningen og skru vannpåfyllingsslangen på en vannkran med ¾" rørgjenger.

Vannpåfyllingsslangen må ikke strekkes. Dersom den er for kort og du ikke ønsker å flytte vannkranen, må du bytte ut slangen med en lengre høytrykksslange som er spesielt beregnet på å løse problemer som dette.

Den andre enden av påfyllingsslangen som er festet til maskinen, kan snus i alle retninger. Det er bare å løsne litt på ringmutteren, dreie på slangen og trekke mutteren til igjen.

Vanntrykk: minimum 0,05 MPa (0,5 bar) maximum 0,8 MPa (8 bar)



### Vannavløp

Enden av avløpsslangen kan plasseres på tre måter:

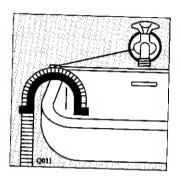
Over kanten på en vask: Du må da sikre deg at slangen ikke kan falle ned når maskinen tømmes. Gjør den f eks fast til veggen med en krok eller til vannkranen med en snor.

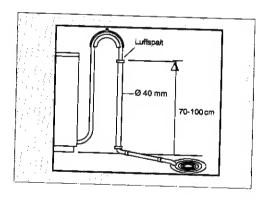
I et grenrør til vaskens avløpsrør: Grenrøret må da være høyere enn vannlåsen slik at den krumme enden av slangen er minst 60 cm over gulvet.

Direkte i avløpsrøret: Du bør da bruke et ca 75 cm høyt loddrett rør. Røret må under ingen omstendigheter være lavere enn 70 cm eller høyere enn 100 cm.

Enden av avløpsslangen må alltid være utluftet, dvs den innvendige diameteren på røret må være større enn den ytre diameteren på avløpsslangen.

Avløpsslangen kan forlenges opptil en maksimal lengde på 180 cm. Bruk en forlenger med en innvendig diameter som er minst like stor som den innvendige diameteren på den opprinnelige slangen, og en passende rørforbindelsesdel. Slangeforlengelsen må gå langs gulvet, og bare den delen som er nær avløpet, må heves opp fra gulvet.





# Alminnelige bestemmelser (Nemko)

- a) Maskiner med slangeforbindelse tillates normalt oppsatt i rom med godkjent gulvsluk.
- Ved vanntrykk større enn 60 N/cm² (6 kg/cm²) skal reduksjonsventil innsettes.
- c) Maskiner med slangeforbindelse som ønskes anbrakt i rom uten sluk, kan tillates når huseierens tillatelse foreligger. Enkelte vannverk har tilleggsbestemmelser.
- d) For maskiner som ikke har brutt forbindelse i vanntilførselen, skal røravbryter innsettes.
- e) Eventuelt rørleggerarbeid skal utføres av autorisert rørleggermester og anmeldes til vannverket.

#### Elektrisk tilkobling

Før maskinen tilkobles nettet, kontrollér følgende: Nettspenningen må ikke variere mer enn +/- 10% fra merkespenningen.

Måleren, sikringene, tilførselsledningen og stikk-kontakten må kunne tåle maskinens maksimale belastning. Kontakten må være tilfredsstillende jordet.

Maskinen leveres koblet 1-faset, 230 V, 2,3 kW totaleffekt.

Hvis nettledningen må byttes, skal dette gjøres av kvalifisert servicepersonell.

Det er livsfarlig ikke å jorde vaskemaskinen. Electrolux a/s overtar intet ansvar dersom denne sikker-hetsforanstaltning ikke overholdes. Denne vaskemaskin er i tråd med E.E.C. direktiv nr.87/308 av 06.1987 angående radiostøy.

### Risiko for frost

Hvis vaskemaskinen plasseres i et rom hvor temperaturen kan falle til under 0°C, må følgende gjøres for å unngå at gjenværende vann i maskinen fryser og skader deler i maskinen:

- Steng vannkranen og skru av inntaksslangen.
- Velg et vaskeprogram, start maskinen og kjør programmet en kort stund.
- Legg avløpsslangen ned på gulvet, sett en skål under for å samle opp vannet.
- Vri programvelgeren till program "Tømming" (program P), start maskinen og kjør programmet en kort stund.

Når vaskemaskinen skal tas i bruk igjen må inntaks- og avløpsslange tilkobles på nytt.